Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

AN ARDTEISTIMÉIREACHT 2009

AISTRIÚCHÁN AR SCÉIM MHARCÁLA

GEARMÁINIS

GNÁTHLEIBHÉAL

Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

AN ARDTEISTIMÉIREACHT, 2009

AISTRIÚCHÁN
AR SCÉIM MHARCÁLA

GEARMÁINIS

GNÁTHLEIBHÉAL

SCÉIM MHARCÁLA: SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA GEARMÁINIS 2009

Gnáthleibhéal

Socruithe Réasúnta

Ina gcás sin ar deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach, ní ghearrtar pionós as earráidí sa litriú ná i ngnéithe gramadaí áirithe, mar a míníodh ag an gcomhdháil. Agus obair na n-iarrthóirí seo á meas cuirfear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm mar a thuairiscítear ar leathanach 17 den scéim mharcála.

Léiríonn Slais [/] comhroghanna, ar leor ceann ar bith díobh.
Cuimsíonn lúibíní cruinne ( ) eolas atá bailí ach nach bhfuil riachtanach le marcanna a ghnóthú.
Caithfidh eolas a bhfuil líne faoi a bheith ann leis an marc a ghnóthú.
Ní ceart aird a thabhairt ar fhreagraí cealaithe ach sa chás nár tugadh aon fhreagra eile.
I gcás go bhfreagraíonn iarrthóir ceist níos mó ná uair amháin, glac leis an gcéad fhreagra agus sin amháin.
Sa chás go bhfuil na freagraí go léir i nGearmáinis: Bronn leathmharcanna.

TRIAIL CHLUAISTUISCEANA: (100 marc) **(28, 24, 16, 32)**
Sa chás go mbíonn na freagraí go léir i nGearmáinis: Bronn leathmharcanna.

An Chéad Chuid: Agallamh Raidió **(28 marc: 6, 8, 4, 4, 6)**

1. (6 marc)

*Cad a fhaigheann tú amach faoi Britta Goldmund? Tabhair **dhá** shonra.*
(6 marc: 4 + 2)

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: 4, 2

1. Tá sí 20 bliain d'aois
2. As Köln/Cologne di
3. Rinne sí an Abitur/Scrúdú na hArdteistiméireachta/ a Scrúdú deiridh/ Chríochnaigh sí sa scoil
4. Ar an ollscoil
5. Staidéar á dhéanamh aici ar an eolaíocht shóisialta/Béarla

2. (8 marc: (i) = 2 marc; (ii) = 6 marc)

(i) *Tá Britta díreach tar éis filleadh abhaile ó bheith ag obair in Éirinn. **Cá fhad** a chaith sí ann?*
(2 marc)

- 6 mí **(2 marc)**

(ii) *Thug Britta sonraí faoi scéim oibre ina raibh sí páirteach. Luaigh **trí** shonra .*
(6 marc: 2 + 2 + 2)

TRÍ cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 2, 2, 2

1. (Do/Baint aige le/ le) daoine óga/ idir 18 agus 30
2. Obair dheonach/obair charthanachta
3. Gan aon oiliúint phroifisiúnta
4. 2 seachtain / 1 bliain
5. I ndeisceart na hÉireann/i gCorcaigh
6. In áras do sheanóirí /áras do dhaoine aosta / ag obair le daoine aosta

3. (4 marc)

Thug Britta lámh cúnta do dhaoine aosta le gníomhaíochtaí éagsúla. Luaigh ***dhá*** *ghníomhaíocht.*
(4 marc: 2 + 2)

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: 2, 2

1. Ceardaíocht
2. Bácáil
3. Scríobh litreacha
4. Rinne bronntanais bheaga
5. D'ullmhaigh le haghaidh féilte/laethanta saoire poiblí
6. D'eagraigh féilte/ fleánna
7. (D'imir) Biongó

4. (4 marc)

Dar le Britta ba thréimhse dhearfach dá saol é an tréimhse a chaith sí in Éirinn. Tabhair sonraí.
(4 marc: 2 + 2)

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: 4 marc: 2, 2

1. Ní raibh sé leadránach riamh
2. Teagmháil le daoine (óga) ón Eoraip
3. Teagmháil le hÉireannaigh
   N.B. Rinne a lán teagmhálacha: 1 marc (Ná bronn ach amháin nuair nach dtugtar 2. nó 3.)
4. (D'fhoghlaim faoi) chultúr / thír (1) eile/éagsúil (1)
5. Chuir feabhas ar a cuid Béarla

5. (6 marc)
Conas a cúitíodh a cuid oibre in Éirinn le Britta? Tabhair sonraí.
***(*6 marc: 3 + 3)**

Fuair sí airgead póca (**3**) agus lóistín/cothú (**3**).

Cuid a Dó … Glao Gutháin **(24 marc: 4, 10, 7, 3)**
Sa chás go mbíonn na freagraí go léir i nGearmáinis: Bronn leathmharcanna.

1. **(4 marc)**

Cén fhadhb atá ag déanamh tinnis don té atá ag glaoch? Tabhair sonraí.
(4 marc: 2 + 2)

- D'fhág ina diaidh/Chaill **(2)** a fón póca **(2)**

2. (10 marc)

Tabhair amanna imeachta agus teachta na traenach.

(10 marc: 5 + 5)

- **Am imeachta:** 16.25 uair an chloig: **5 marc**
- **Am teachta:** 16.50 uair an chloig: **5 marc**

3. (7 marc)

Cad é AINM agus UIMHIR GHUTHÁIN an té atá ag glaoch? **(7 marc: 4, 3)**

AINM (4 marc)

- **(4 marc: Bain 1 marc as gach litir atá mícheart/nó ar iarraidh)**

SCHENKER

UIMHIR GHUTHÁIN (3 marc)

- 91 60 66

NB. Bíodh gach rud ceart nó ní bhronnfar aon rud

4. (3 marc)

Táthar ag glaoch ar **(a) oifig na mbeart caillte**

- **(a) (3)**

Cuid a Trí … Comhrá **(16 marc: 4, 6, 2, 4)**
Sa chás go mbíonn na freagraí go léir i nGearmáinis: Bronn leathmharcanna.

1. (4 marc)

Bhí áthas ar mháthair Alex go raibh sé ar ais sa bhaile. Aimsigh dhá leide sa chomhrá a thacaíonn leis sin. **(4 marc: 2 + 2)**

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: 4 marc: 2, 2

1. Deir sí gur airigh sise/Daid/a dheirfiúr uathu é
2. Bhí a sheomra folamh/ bhí suaimhneas acu (agus ciúnas)/ní raibh aon cheol glórach ann
3. Bhí Pizza aici san oigheann dó

2. (6 marc)

C*ad a fhaigheann Alex sa mhála taistil nuair a osclaíonn* sé é? *Tabhair sonraí.*
(6 marc: 3 + 3)

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: 6 marc: 3, 3

1. Gúna
2. Bróga **(2)** dearga **(1)**
3. Cosmaidí
4. Rudaí mná / Éadaí mná
5. Léarscáil Munich / Eolaí taistil

3. (2 marc)

Cén fáth a mbeidh ionadh ar an té a fuair mála taistil Alex nuair a osclóidh sí é? Tabhair sonraí.
CEANN ar bith de na sonraí seo a leanas: 2 marc

1. Éadaí spóirt
2. Stocaí **(1)** bréana/salacha **(1)**
3. Bronntanais

4. (4 marc)

(a) go gcuirfidh an té a fuair an mála taistil glao ar a theach mar gheall air

- **(a) (4)**

Cuid a Ceathair … Feasachán Nuachta **(32 marc: 6, 4, 7, 9, 6)**

Sa chás go mbíonn na freagraí go léir i nGearmáinis: Bronn leathmharcanna.

1. (6 marc)

*Bhí drochthimpiste traenach ann. Tabhair **trí** shonra faoin timpiste.*

(6 marc: 2 + 2 + 2)

TRÍ cinn ar bith de na sonraí seo a leanas*:* 6 marc: 2, 2, 2

1. (In aice le) Fulda
2. Inter-city / ICE (Traein) **(1)** 885 **(1)**
3. Ó Hamburg
4. Go Munich
5. I dtollán
6. Bhuail faoi thréad caorach
7. 200 **(1)** km in aghaidh na huaire **(1)**
8. 135 **(1)** paisinéir **(1)**
9. 19 **(1)** gortaithe **(1)**
10. 4 **(1)** gortaithe go dona **(1)**

2. (4 marc)

*Tá eachtra neamhghnách tarlaithe in ospidéal i mBeirlín. Tabhair **dhá** shonra.*

(4 marc: 2 + 2)

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: 2, 2 marc

1. Saolaíodh cúpla
2. Ryan **(1)** agus Leo **(1)**
3. Dath éagsúil ar an gcraiceann
4. Craiceann dorcha ar dhuine acu,
5. Craiceann fionngheal ar an gceann eile
6. An mháthair ó Ghána/ ón Afraic
7. An t-athair ón nGearmáin
8. Seans i milliún /rud an-annamh

3. (7 marc: (i) 4 marc; (ii) 3 marc)

(i) *Tá ceiliúradh ar siúl do dhá ainmhí ón zú i bhFrankfurt. Tabhair **dhá** shonra fúthu.*

4 marc: 2+2

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: 4 marc: 2, 2

1. Órang-Úta(i)n (**1**) agus goraille(í) (**1**) **N.B.** Moncaithe = 1 marc
2. Charly agus Matze atá orthu
3. 50ú (1) lá breithe (**1**) / 50 (1) bliain d'aois (**1**).
4. na príomhaigh/goraillí /ápaí / moncaithe is sine (**1**) ar domhan/sa zú (**1**).
5. 34 páiste
6. (roinnt) garchlainne
7. garchlann den chéad ghlúin

(ii) *Cad a thug stiúrthóir an zú dóibh mar bhronntanas ar leith?*
CEANN ar bith de na sonraí seo a leanas: 3 marc

- Gateau na Foraoise Duibhe / Cáca
- Bananaí

4. (9 marc)

*Cad é réamhaisnéis na haimsire don Satharn sa Ghearmáin? Tabhair **trí** shonra.*
(9 marc: 3 + 3 + 3)
TRÍ cinn ar bith de na sonraí aimsire seo a leanas: 3, 3, 3

1. Lagrach
2. Bogthais
3. Te
4. Stoirmeacha toirní //drochaimsir
5. San Iarthar **N.B. Ón iarthar/iardheisceart = 0**
6. San Iardheisceart (1)
7. Báisteach

5. (6 marc)
*Cad é réamhaisnéis na haimsire don **Domhnach**? Tabhair **dhá** shonra.*
(6 marc: 3 + 3)

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: 3, 3

1. Ardbhrú
2. Feabhsaithe/Aimsir níos fearr
3. Báisteach / Ceathanna
4. Grian
5. 22 go 28 céim
6. 12 go 14 céim

TEXT I: LESEVERSTÄNDNIS: 60 marc (13, 26, 16, 5)

Sa chás go bhfuil na freagraí go léir i nGearmáinis: Ná bronn leathmharcanna ach sa chás go dtugtar faoi ionramháil an eolais chuí. Teastaíonn fianaise go dtuigeann iarrthóirí an téacs.

1. **(13 marc: (a) 7; (b) 6)**

(a) 7 marc: 3, 2, 1, 1

Cén chaoi a bhfuil an lá áirithe seo éagsúil? Tabhair ***ceithre*** *shonra. (na línte 1 – 16)*

CEITHRE cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 3, 2, 1, 1

1. Chodail sé amach
2. Níor chuala sé a chlog aláraim ag bualadh
3. Níor tháinig a mháthair isteach ina sheomra / Ní raibh an mháthair ann / Níor dhúisigh a mháthair é
4. Bhí sí tar éis dul go Stuttgart/chuig cruinniú
5. Ní raibh a athair ann /bhí sé tar éis dul go hÉirinn /ag imirt gailf
6. Bhí sé ag dul ar thuras scoile /ar thuras / Bhí sé ag bualadh lena rang
7. Bhí sé le dul chuig an zú

(b) 6 marc: 2, 2, 2

Féachann Hannes sa scáthán. Tabhair ***trí*** *shonra faoina bhfeiceann sé ann. (na línte 21 – 28)*

TRÍ cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 2, 2, 2

1. Feiceann sé fear / tá fear ag stánadh air
2. Feiceann sé duine éigin a bhfuil cosúlacht aige le James Bond
3. Súile gorma aige
4. Leicne arda tanaí suntasacha
5. Liopaí crua

2. (26 marc (a) 8; (b): 10; (c): 8)

(a) 8 marc: 2, 2, 2, 1, 1

Glasálann Hannes é féin amuigh. Tabhair ***cúig*** *shonra chun cur síos ar a chruachás. (na línte 33 – 47)*

CÚIG cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 8 marc: 2, 2, 2, 1, 1

1. Bhí sé sa ghairdín
2. Bhí treabhsar gearr uaine air/á chaitheamh aige
3. Bhí sé leis féin
4. Bhí a rang ar thuras scoile gan é
5. Bhí sé luath /a ceathrú chun a naoi maidin Luain
6. Bhí sé fionnuar / fuar
7. Bhí ocras air.
8. Chuardaigh sé na crainn/ an gairdín ag iarraidh úill.
9. Droch-am den bhliain le haghaidh úlla/silíní/piorraí/péitseoga/plumaí
10. Chuir sé cúig shú talún ina bhéal
11. Ní raibh aon airgead/T-léine/bhróga/eochair aige
12. Bhí sé ag iarraidh an chuid ab fhearr a dhéanamh den scéal.
13. Bhí sé i ndroch-chaoi.

(b) 10 marc: 3, 3, 2, 2

*Beartaíonn sé dul go dtí loch in aice láimhe agus cuireann sé síos ar a bhfeiceann sé ann. Luaigh **ceithre** shonra. (na línte 48 – 64)*

CEITHRE cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 3, 3, 2, 2

1. Láib (lábach)/ (uisce) uaine
2. Lachain
3. Ealaí
4. Seanóirí
5. Bataí siúil
6. Tralaithe siopadóireachta
7. Madraí
8. Bogshodaire(í) gléasta i mbuí/oráiste/uaine éadrom
9. Gloine
10. Clocha
11. Coirc bhuidéil
12. Féar

3. 8 marc: 2, 2, 2, 2

*Castar cailín ar Hannes cois locha. Tabhair **ceithre** shonra fúithi. (na línte 65 – 89)*

CEITHRE cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 8 marc: 2, 2, 2, 2

1. D'iarr sí air súil a choinneáil ar a cuid rudaí (agus í san uisce)
2. Bhí uisce ag sileadh óna cuid gruaige/bhí a cuid gruaige fliuch
3. Bhí súile donna aici
4. Ní raibh aon smideadh uirthi
5. Sandra ab ainm di
6. Au-pair a bhí inti
7. Ón Úcráin
8. Bhí sí ina cónaí in aice láimhe / anseo le 6 mí
9. Bhí uirthi oibriú go crua
10. Thugadh sí beirt pháistí beaga chuig an crèche
11. Bhí uirthi an níochán a dhéanamh
12. Bhí uirthi an iarnáil a dhéanamh
13. Bhí glanadh le déanamh aici
14. Bhí sí ag foghlaim Gearmáinise gach tráthnóna/tar éis na scoile
15. Dúirt sí gur tír álainn/ghlan í an Ghearmáin
16. Tá oighinn mhicreathonnacha/triomadóirí éadaí/ teilifíseáin agus scáileáin réidh acu sa Ghearmáin
17. D'fhiafraigh sí de an mbeadh sé ansin arís an lá dar gcionn

3. (16 marc: 2 marc an ceannteideal, 2 marc don míniú ceart)

2. ***Nichts fűr harte Männer*** **(2)**
   Shocraigh Hannes nár oir an turas scoile d'fhir chrua ar nós é féin **(2)**

3. ***Hungrig und ohne Klamotten*** **(2)**
   Ní raibh aon rud le hithe aige agus ní raibh sé gléasta. **(2)**

4. ***Barfuß zum See*** **(2)**
   Shiúil sé go dtí an loch cosnochta. **(2)**

5. ***Begegnung mit Sandra*** **(2)**
   Bhuail sé le Sandra. **(2)**

4. (5 marc; 5 x 1 marc)

	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
1 C	**2 A**	**3 D**	**4 F**	**5 B**	**6E**

TÉACS 1: ANGEWANDTE GRAMMATIK (15 marc) (10, 5)

1. (10 marc)

Comhfhocail … abair cad iad na focail atá curtha le chéile i ngach comhfhocal (5 marc) agus cad is brí leis na focail a bhfuil líne fúthu. (5 marc)

(ii) auf + wachen	**(1)**	dúiseacht **(1)**
(iii) Halt(e) + Stelle	**(1)**	stad (bus) **(1)**
(iv) Klasse(n) + Fahrt	**(1)**	turas scoile/ranga **(1)**
(v) hell + grűn	**(1)**	uaine éadrom/gheal **(1)**
(vi) Flach + bild + Fernseher **(1)** N.B. Glac le Flachbild + Fernseher		teilifíseán le scáileán réidh **(1)**

2. (5 marc; 1 marc do gach réamhfhocal a chiorclaítear i gceart)

Hannes Springborn kommt zu spät *in / von / aus / mit* dem Bett.

Seine Klasse geht ohne ihn *auf / zur / nach / für* Klassenfahrt.

Er sperrt sich aus und steht nur in Shorts *auf / unter / vor / hinter* der Haustür.

Er versucht, etwas zu essen *am / beim / um / im* Garten zu finden.

Hungrig geht er *beim / zum / im / am* Schlachtensee.

TÉÁCS II: LESEVERSTÄNDNIS (60 marc) **(9, 17, 12, 12,10)**

Sa chás go bhfuil na freagraí go léir i nGearmáinis: Ná bronn leathmharcanna ach sa chás go dtugtar faoi ionramháil an eolais chuí. Teastaíonn fianaise go dtuigeann iarrthóirí an téacs.

1. (9 marc)

*Tugann an t-alt tosaigh achoimre ar thorthaí suirbhé. Luaigh **ceithre** shonra.*

Ceithre cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 3, 2, 2, 2

1. Is iad na seantuismitheoirí na feighlithe páistí is fearr
2. Tá seantuismitheoirí sa tríú háit maidir le feighlíocht páistí
3. Tagann seantuismitheoirí i ndiaidh/sa tríú háit tar éis tuismitheoirí agus Kindergarten
4. Tugann 30% de sheanmháithreacha na Gearmáine aire dá ngarpháistí uair in aghaidh na seachtaine
5. Déanann thart ar an gceathrú cuid de sheanaithreacha é sin freisin
6. Rinneadh suirbhé ar 14,500 seantuismitheoir
7. Ba as 11 tír Eorpacha iad
8. Is é Ollscoil Mannheim a rinne an suirbhé

N.B. Mí-úsáid seantuismitheoirí/seanmháithreacha/seanaithreacha; 1 marc

2. (17 marc: ANNEMARIE SEIFERT: 8 marc; INGEBORG BADACH: 9 marc)

	ANNEMARIE SEIFERT	**INGEBORG BADACH**
Aois?	79 **(1)**	65 **(1)**
Taistealaíonn ó…go….?	Hannover go **(1)** Hamburg **(1)**	Fulda go **(1)** Munich **(1)**
		Fulda go **(1)** St. Gallen **(1)**
Modhanna iompair?	Bus **(1)** Tram **(1)** Traein **(1)**	Traein **(1)** Carr **(1)**
Tréimhse ama a caitheadh ag feighlíocht?	ó Luan/Máirt**(1)**go Déardaoin **(1)** nó 5 bliain **(2)** **N.B. 3 / 4 lá: 1 marc amháin**	Dhá sheachtain **(1)** mí **(1)**
	8 marc	**9 marc**

3. 12 marc: 4 x 3

Ainmnigh gairmeacha beatha thuismitheoirí na bpáistí?(Alt 2 agus Alt 3)

CEITHRE cinn ar bith de na sonraí seo a leanas 3 marc an ceann

1. Bainisteoir le IBM
2. Saineolaí IT
3. Fisiteiripeoir
4. Ceoltóir
5. Damhsóir
6. Múinteoir PE
7. Córagrafaí / Múinteoir damhsa

4. 12 marc: (a) 6 marc; (b) 6 marc

(a*)* *Seanmháithreacha mar fheighlithe páistí, níl a sárú le fáil de réir an ailt. Tabhair* ***dhá*** *shonra a thacaíonn leis an ráiteas sin. (Alt 5)*

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas : 4, 2 marc

1. Níl aon chostas ag baint leo
2. Níl aon am dúnta/scoir acu
3. Ní strainséirí iad
4. Cócarálann siad béilí deasa/na béilí is fearr leo do na páistí
5. Léann siad scéalta ag am dul i luí
6. Milleann siad na páistí

(b) *Cad iad na deacrachtaí, de réir an ailt, a bhaineann le seanmháithreacha mar fheighlithe páistí? Tabhair sonraí. (Alt 5))*

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas 6 marc: 4, 2

1. Ní féidir iad a chur in áirithe cúig lá na seachtaine
2. Bíonn a gcuid ábhair spéise/caitheamh aimsire féin acu
3. Is maith leo dul go dtí ceolchoirmeacha
4. Ranganna Béarla/ióga
5. Dul ar saoire / ag taisteal

5. Abairtí (10 marc) **5 x 2 marc**

1. **C**
2. **B**
3. **B**
4. **A**
5. **B**

TÉACS II: ÄUßERUNG ZUM THEMA (15 marc)
(Ábhar = 8, teanga = 7) Ábhar (C) agus Teanga (Ex) le marcáil ceann i ndiaidh a chéile.

(a) Comhlánaigh an comhrá mar Frau Seifert. (25-30 focal)

Sie: *Wie viele Enkelkinder haben Sie?*

A. (1) Frau Seifert: (Ich habe) zwei (Enkelkinder.)

Sie: Und wie alt sind Ihre Enkelkinder?

B. (1) Frau Seifert : (Sie sind) drei und fűnf (Jahre alt).

Sie: Wie oft sind Sie Babysitter für Ihre Enkelkinder?

C. (3) Frau Seifert: Jede Woche (1) von Montag (1) bis Donnerstag (1).

Sie: Machen Sie das gerne?

D. (1) Frau Seifert: Ja/sehr gerne.

Sie: Warum finden Sie es besser, wenn die Großeltern auf ihre Enkelkinder aufpassen und nicht fremde Personen?

(E) (2) CEANN ar bith de na freagraí seo a leanas: 2 marc

Frau Seifert: Die Großeltern kennen die Enkelkinder./Die Oma kostet nichts./ Die Oma hat keine Schließzeiten./ Die Oma ist keine fremde Person./ Die Omas kochen das Lieblingsessen der Enkelkinder/ Die Omas lesen Gute- Nacht- Geschichten vor. /Die Omas verwöhnen die Kleinen.

Sie: Ihre Enkelkinder müssen sehr lieb sein. Dagegen sind meine jüngeren Geschwister ganz schön frech!

N.B. Cuir lúibíní thart ar ábhar neamhábhartha [……] , ná cuir san áireamh é agus an Teanga á breithniú.

TREOIRLÍNTE do mharcáil na teanga in Äußerung
Earráidí: Cuir marc dearg orthu, cuir ciorcal thart ar earráidí atá ann arís agus arís, ná gearr pionós an athuair
Cuir isteach T agus ciorcal thart air i gcás earráidí in úsáid na n-aimsirí
Groβ- and Kleinschreibung cuir líne faoin litir atá scríofa mícheart.
Cuir líne faoi earráidí eile, cuir líne dhúbailte faoi dhearmaid i bhfoircinn na mbriathra agus in ord na bhfocal. (Agus scríobh W.O. san imeall ar chlé)

Féach leathanach 17: úsáid an scála ar chlé (0-7) chun an marc don teanga (Ex.) a bhronnadh

TÉACS II: ÄUẞERUNG ZUM THEMA (15 marc) (Ábhar = 8, teanga = 7)

Ábhar (C) agus Teanga (Ex) le marcáil ceann i ndiaidh a chéile.

(b) E-mail schreiben (25-30 focal)

A. (2) Abair cé thú féin (ainm, aois, baile, tír)

Ich heisse ... Ich bin achtzehn. Ich wohne in .... Ich komme aus ..... .

N.B. Lorg TRÍ phíosa eolais don A2 iomlán.
A1 amháin do shonra AMHAIN nó DHÁ shonra

B. (2) Mínigh cé dó a ndearna tú feighlíocht páistí cheana (deirfiúracha agus deartháireacha níos óige/páistí comharsan)
N.B. Lorg DHÁ phíosa eolais faoi thaithí ar fheighlíocht páistí. B1 + B1

Ich habe Babysitting fűr meine Eltern/meine Nachbarn gemacht./Ich habe auf meine drei jungen Geschwister/ auf die drei Kinder meiner Nachbarn aufgepasst.

C. (2) *Luaigh go bhfuil Gearmáinis mhaith agat (cár fhoghlaim tú í, cá fhad atá caite agat á foghlaim)*
N.B. Lorg DHÁ phíosa eolais. C 1 + C 1

Ich spreche gut Deutsch.
Ich lerne seit fünf Jahren Deutsch.
Ich habe Deutsch an der Schule gelernt

D. (2) *Abair cá fhad a d'fhéadfá a chaitheamh sa phost agus gur bhreá leat an Ostair/Vín a fheiceáil.*

N.B. Lorg DHÁ phíosa eolais. D 1 + D1

Ich kann bis Ende August arbeiten.(1)
Ich möchte Ősterreich/Wien sehen. (1)

N.B. Cuir lúibíní thart ar ábhar neamhábhartha [……….] , ná cuir san áireamh é agus an Teanga á breithniú
TREOIRLÍNTE do mharcáil teanga in Äußerung

Earráidí: Cuir marc dearg orthu, cuir ciorcal thart ar earráidí atá ann arís agus arís, ná gearr pionós an athuair
Cuir isteach Ⓣ agus ciorcal thart air i gcás earráidí in úsáid na n-aimsirí
Groβ- and Kleinschreibung cuir líne faoin litir atá scríofa mícheart.
Cuir líne faoi earráidí eile, cuir líne dhúbailte faoi dhearmaid i bhfoircinn na mbriathra agus ord na bhfocal. (Agus scríobh W.O. san imeall ar chlé)

Féach leathanach 17: úsáid an scála ar chlé (0-7) chun marc don teanga a bhronnadh (Ex.)

TÉACS III: LESEVERSTÄNDNIS (40 marc) (8, 6, 6, 10, 10)

Sa chás go bhfuil na freagraí go léir i nGearmáinis: Ná bronn leathmharcanna ach sa chás go dtugtar faoi ionramháil an eolais chuí. Teastaíonn fianaise go dtuigeann iarrthóirí an téacs.

1. (8 marc)

Scríobh Markus Flohr dialann faoi bhogadh amach as teach a thuismitheoirí. Cad iad na smaointe a ritheann leis ar 1 Meitheamh? Tabhair sonraí. (Alt 1)

CEITHRE cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 8 marks : 2, 2, 2, 2

1. Amárach **(1)** a 19ú la breithe **(1)**
2. Féadfaidh sé tiomáint
3. Féadfaidh sé vóta a chaitheamh
4. Féadfaidh sé scannán ar bith is rogha leis a thabhairt amach ar cíos
5. Tá sé fós ina chónaí lena thuismitheoirí /Áfach / ach tá sé ina chónaí lena thuismitheoirí
6. Cónaíonn sé faoin tuath/25 ciliméadar ó Hamburg

2. (6 marc)

*Scríobhann Markus faoina chóisir lá breithe. Tabhair **trí** shonra. (Alt 2)*

TRÍ cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 6 marc: 2, 2, 2

1. Ar an 2ú Meitheamh
2. Rinne ceiliúradh sa ghairdín
3. Ní raibh cead dul isteach sa teach
4. Bhí an aimsir go maith
5. Bhí a thuismitheoirí ceaptha dul/ní dheachaigh go dtí an phictiúrlann
6. D'fhan a thuismitheoirí sa bhaile
7. Léim Matthias isteach ar/ leacaigh rósanna a mháthar
8. Chaoin máthair Markus
9. Bhí Markus ag achrann/rinne argóint lena mháthair
10. Níl Markus agus a mháthair ag caint lena chéile
11. Tá Markus crosta lena mháthair/le Matthias

3. (6 marc: 2, 2, 2)

*Tá sé ar aigne ag Markus an baile a fhágáil. Cad iad na céimeanna a thógann sé? Luaigh **ceithre** cinn. (Ailt 3 agus 4)*

TRÍ cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 6 marc: 2, 2, 2

1. Deir sé lena thuismitheoirí gur mhaith leis bogadh amach tar éis an Abitur
2. Déanann sé a mhachnamh ar chúpla cathair/ollscoil
3. Tá Munich ródhaor
4. Tá Beirlín rómhór
5. Tá Hamburg róghar dá thuismitheoirí
6. Is maith leis/socraíonn sé/roghnaíonn sé/tá sé ag iarraidh dul go/tá sé ag dul go dtí Cologne/Köln
7. Faigheann sé an mionbhus ar iasacht ó athair Matthias
8. Tiománann sé a chuid giuirléidí/ teilifíseán/ uirlisí cistine/ éadaí leapa/ tuáillí/ folúsghlantóir go Cologne/Köln
9. Cuidíonn a mháthair leis a leaba a iompar amach go dtí an mionbhus
10. Tá Köln i bhfad ó bhaile

4. (10 marc: (a) = 6, (b) = 4)

(a) 6 marc: 2, 2, 2
*Cuireann Markus síos ar a chéad árasán. Tabhair **trí** shonra. (Alt 5)*

TRÍ cinn ar bith de na sonraí seo a leanas: 2, 2, 2

1. Seomra amháin
2. Cúinne cócaireachta
3. Seomra folctha/leithreas
4. I lár Cologne
5. In aice leis an ardeaglais
6. Ní iarrann aon duine air a chuid ceoil a ísliú
7. Féadfaidh sé breathnú ar a rogha rud ar an teilifís
8. Féadfaidh sé breathnú ar an teilifís a fhad agus is mian leis

(b) 4 marc 2, 2
Cad iad na hullmhúcháin a dhéanann Markus do chuairt a thuismitheoirí? Tabhair sonraí. (Alt 6)

DHÁ cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: 2, 2

1. Rinne sé glanadh
2. Chuir sé slacht ar an áit
3. Chuaigh sé ag siopadóireacht

5. 10 marc: 5 x 2

	Fíor	*Bréagach*
Markus wohnt jetzt in Hamburg.		✔
An seinem Geburtstag gehen seine Eltern ins Kino.		✔
Markus möchte nach Köln ziehen.	✔	
Er teilt eine Wohnung mit Freunden.		✔
Bei ihrem Besuch kommt er gut mit seinen Eltern aus.	✔	

Treoirlínte do mharcáil na Teanga in Schriftliche Produktion (a) agus (b)

(Tosach = 5; Ábhar = 15; Teanga marcáilte as 10 nó 7)
Tosach (**St.),** Ábhar **(C)** agus Teanga (**Ex.)** le marcáil ceann i ndiaidh a chéile.
N.B. Cuir ábhar neamhábhartha idir lúibíní [………], ná cuir san áireamh é agus an Teanga á breithniú.

Earráidí: Cuir marc dearg orthu, cuir ciorcal thart ar earráidí atá ann arís agus arís, ná gearr pionós an athuair
Cuir isteach T agus ciorcal thart air i gcás earráidí in úsáid na n-aimsirí
Groβ- and Kleinschreibung cuir líne faoin litir atá scríofa mícheart.
Cuir líne faoi earráidí eile, cuir líne dhúbailte faoi dhearmaid i bhfoircinn na mbriathra agus ord na bhfocal. (Cuir W.O. san imeall ar chlé)

N.B. Má thuilleann an t-ábhar 7 marc nó níos lú, úsáid an (0-7) laghdaithe don teanga agus scríobh "Ex níos ísle" chun é seo a léiriú.

Marcanna don teanga

Äuβerung
Nó Schr. Prd. Schr. Prd.

Ex. Níos ísle má tá C ≤ 7 | **Scála iomlán**

Iomlán = 7	**Iomlán = 10**	**Cursíos ar Chatagóir**
0 - 2	**0 – 4**	*Stór Focal an-neamhdhóthanach, focail Bhéarla ann b'fhéidir agus cur isteach ó chomhréir an Bhéarla/na Gaeilge;* ***ord na bhfocal,*** *go háirithe suíomh an bhriathair, mícheart go han-mhinic, foirmeacha/aimsir na mbriathra mícheart ar an iomlán* A lán dearmad **litrithe**, drochearráidí **gramadaí**: tuisil m ícheart go ginearálta; fíorbheagán aontuithe atá ceart.
3 - 5	**5 - 7**	*Úsáid an Stóir Focal maith go leor – leordhóthanach agus cuí ar an iomlán. Roinnt nathanna Gearmáinise ann b'fhéidir. Fíor-chorrdhearmad in ord na bhfocal.* *Gan ach cúpla earráid i bhfoirmeacha/tuisil na mbriathra.* Gan an iomarca dearmad litrithe ann. Ar bheagán earráidí móra gramadaí /mionearráidí iomadúil go leor: Tuisil, aontuithe, na foircinn i gceart níos minice ná a mhalairt, go háirithe sa chuid is airde den chatagóir
6 –7	**8 –10**	*Úsáid an Stóir Focal go maith – saibhir, dúchasach agus cuí. Corr-earráid in ord na bhfocal. Foirmeacha na mbriathra/ foirmiú tuiseal go maith.* Dearmaid annamha sa litriú, an ghramadach i gceart don chuid is mó. Leibhéal maith cruinnis i dtuisil, foircinn na mbriathra, aontuithe.

N.B.

Bíodh dearcadh iomlánaíoch agat ar an úsáid teanga (**E = Teanga)** chun obair an iarrthóra a chur sa chatagóir is cuí. Socruithe Réasúnta: Ina gcás sin ar deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú/ gramadach, beidh an marc a bhronntar laistigh de chatagóir bunaithe ar an stór focal, ar mhúnlú na n-aimsirí agus ar ghnéithe a bhaineann le hord na bhfocal amháin, agus ní ar litriú agus ar ghramadach atá bainteach le litriú.

SCHRIFTLICHE PRODUKTION: 30 marc **(St. = 5, C = 15, Ex. = 10)**

(a) Litir

St. (5) Comhlánaigh an chéad alt. Cur isteach abairtí cuí**. (5 x 1marc)**

- um in Galway studieren **(1)**
- Vor einer Woche **(1)**
- als ich erwartet hatte. **(1)**
- ausziehen **(1)**
- finden das nicht so toll **(1)**

Cuir an marc St. san imeall ar dheis, ag bun na litreach.

C (15) Corp na litreach … **15 marc** mar a léirítear thíos.

A. (3) Abair go bhfuil tú ag roinnt tí le beirt chairde **(1).**
Déan cur síos ar an mbeirt chairde: Tabhair **DHÁ** cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: a n-ainmneacha, aoiseanna, pearsantacht : **(1 + 1)**

B. (3) Abair go ndeachaigh sibh ar scoil le chéile **(1)**
Luaigh **DHÁ** chaitheamh aimsire a bhfuil suim agaibh triúr iontu: spórt, ceol… (**1 + 1)**

C (4) Déan cur síos ar an teach: Tabhair **DHÁ** cheann ar bith de na sonraí seo a leanas: suíomh, cineál tí, seomraí, gairdín …: (**1 + 1)**
Luaigh a bhfuil sa teach: Tabhair **DHÁ** shonra: trealamh, troscán **(1 + 1)**

D (2) Luaigh DHÁ rud ar mian leat a thabhairt leat (ríomhaire, leabhair, teilifíseán…) **(1+1)**

E. (2) Abair cad iad an DÁ ghné den obair tí a chaithfidh tú a dhéanamh: glanadh suas, folúsghlanadh, an seomra folctha a ghlanadh, na gréithe a ní, cócaráil béilí … **(1+1)**

Cl. (1) Scríobh abairt chuí mar chríoch ar do litir
Ex. (10) Úsáid an ghreille ar Leathanach 17 leis an marc do teanga i ndáil le C (Ábhar) a ríomh
Cuir St., C agus Ex. le chéile chun an marc iomlán a thabhairt

(b) Scéal i bPictiúir

St. (5) Comhlánaigh an chéad alt. Cuir isteach abairtí cuí. **(5 x 1marc)**

- will Ryan nicht **(1)**
- nach Deutschland fahren **(1)**
- auf seinem Computer **(1)**
- für ein Feriencamp **(1)**
- ist in Köln **(1)**

Cuir an marc St. san imeall ar dheis, ag bun scéal na bpictiúr.

C (15) (pictiúir **2 –6**) … **15 marc** mar a léirítear thíos.

Sonraí a d'fhéadfadh a bheith ann: Lorg sonraí ábhartha, **3 pointe an pictiúr de ghnáth.**

A (3) Ar an 18ú Meitheamh téann Ryan go hAerfort Bhaile Átha Cliath
Eitlíonn sé le hAer Lingus go Köln.
Sroicheann sé aerfort Köln dhá uair an chloig ina dhiaidh sin
Tá cás ina lámh aige.
Tá comhartha aige a deir "RYAN aus Irland".
Tá H. Grimm ag fanacht le Ryan.

B (3) Taistealaíonn Ryan agus Herr Grimm i gcarr go dtí an campa saoire Jugend in Aktion.
Cuireann ceathrar buachaillí agus beirt chailíní fáilte rompu ag an mbealach isteach.
Tá meangadh gáire orthu agus iad ag croitheadh lámh.
Tá t-léinte agus treabhsair ghearra orthu.
Tá liathróid ar iompar ag duine acu.

C (3) An lá dár gcionn imríonn Ryan peil leis na páistí.
Tá t-léine na hÉireann air.
Níos déanaí téann sé ag snámh leis na gasúir sa linn snámha.
Tá dea-aoibh ar gach duine agus iad ag baint suilt as.

D (3) Amach sa samhradh téann Ryan agus na páistí ar thuras báid ar an Rhein.
Tá an ghrian ag taitneamh.
Tá dea-aoibh ar gach duine.
Tá siad ag canadh agus tá Ryan ag seinm ar an ngiotár.

E (3) Is é an 20ú Lúnasa é.
Tá Ryan ar ais in Éirinn lena mhuintir.
Tugann sé muga beorach mar bhronntanas dá athair
Faigheann a dheirfiúr milseáin Haribo agus faigheann a mháthair buidéal Kölnisches Wasser.
Níos déanaí breathnaíonn a mháthair agus a dheirfiúr ar ghrianghraif as Köln.

Ex. (10) Úsáid an ghreille ar Leathanach 17 leis an marc don teanga i ndáil le C (Ábhar) a ríomh

Cuir St., C agus Ex. le chéile leis an marc iomlán a thabhairt.